

پارسی سخن گویم (11)

| پارسی | تازی | پارسی | تازی | پارسی | تازی |
|----------------------------|---------------------|-----------------------|----------------|---------------------|-----------------------|
| پیروی کردن | تبعیت کردن | به روی چشم | اطاعت می شود | سده | قرن |
| پرورش | تربیت | آگهی | اعلان | سده های میانی | قرون وسطی |
| پرورش دادن | تربیت کردن | سربلندی | افتخار | میانسده ای | قرون وسطایی |
| گمان کردن پنداشتن | تصور کردن | زیاده روی | افراط | تکسالاری | استبداد |
| آزمودن - آزمایش کردن | امتحان کردن | سر به نیست کردن | اعدام کردن | مردمسالاری | دموکراسی (اروپایی) |
| دلگرمی | تشویق | دریغا | افسوس | برداشت | استحصال |
| آموزش | تعلیم | بخت | اقبال | شنود | استراق سمع |
| گردشگاه | تفرجگاه | بخت | شانس (فرانسوی) | دیداری شنیداری | سمعی بصری |
| نکوهش سرزنش | توبیخ | راستا | امتداد | گفتمان | بحث و تبادل نظر |
| به امید خدا | توکل به خدا | به امید خدا | انشاء الله | سنگربندی ها | استحکامات |
| دوم | ثانیا | تلافی | انتقام | میانرودان | بین النهرین |
| سنگین | ثقیل | پیشکش کردن | اهدا کردن | فرارود | ماوراء النهر |
| سوم | ثالثا | پدید آوردن | ایجاد کردن | به کارگیری | استفاده از |
| کشش | جاذبه | دست نخورده | بکر | همیشگی | ابدیت |
| دلنشین دلچسب | جالب | سرانجام | بالاخره | شاید - چه بسا | احتمالا |
| کشمکش | جدال | دریا | بحر | فراخواندن | احضار کردن |
| مو به مو | جزء به جزء | دریای مازندران | بحر خزر | پایان | آخر |
| فر و شکوه | جلال و جبروت | شوخ | بذله گو | دریافت | اخذ |
| دوزخ | جهنم | پایدار - استوار | برقرار | زمین ها | اراضی |
| از بر کردن | حفظ کردن (نوشته) | کشور | مملکت | خواروبار | ارزاق |
| گرما | حرارت | همراه | به اتفاق | بزرگتر | ارشد |
| جنبش | حرکت | بارها | به کرات | بالا بر | آسانسور (اروپایی) |
| بجنب | حرکت کن | پدید آوردن | به وجود آوردن | پیشین | اسبق |
| پایه گذاری کردن | تاسیس کردن | بی همتا - بی مانند | بی نظیر | آسودن دراز کشیدن | استراحت کردن |

| | | | | | |
|----------|-----------|-----------------------------|---------------|------------|---------|
| پرده سرا | حرم سرا | برشمردن | بیان کردن | آسان | راحت |
| چشم تنگ | حسود | سرزده | بی خبر | گواهی | استشهاد |
| دلنازک | حساس | دلخراش | تاثراور | کناره گیری | استعفا |
| دیوار | حصار | دردناک | تالم | شکم روش | اسهال |
| دستور | حکم | موشکافی | تجزیه و تحلیل | آشوبگران | اشرار |
| دور و بر | حول و حوش | سررشته داشتن کاردان بودن | تخصص داشتن | پافشاری | اصرار |